

EINBAUANLEITUNG

LADEFLÄCHENVERKLEIDUNG

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PROTECTOR DE CAJA

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

F **DOUBLURE DE CAISSE**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO **RIVESTIMENTO CASSONE**

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO FORRO DA CAÇAMBA

MONTAGEVOORSCHRIFT NL) **BEDLINER**

MONTERINGSVEJLEDNING DK) **BELÆGNING**

INSTALLASJONSANVISNING Ν **BAGASJEROMSFORING**

INSTALLATIONSANVISNING S **BEDLINER**

ASENNUSOHJE SF **LAVASUOJA**

POKYNY K INSTALACI **OBLOŽENÍ ÚLOŽNÉ PLOCHY** CZ)

TELEPÍTÉSI UTASÍTÁS **PLATÓBÉLÉS** Н

INSTRUKCJA MONTAŻU PL **WYKŁADZINA**

ΟΔΗΓΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΚΑΡΟΤΣΑΣ GR)

MONTAJ TALİMATLARI BAGAJ HAVUZU TR)

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ ЗАЩИТНОЕ ПОКРЫТИЕ ГРУЗОВОЙ ПЛАТФОРМЫ

INSTRUCȚIUNE DE MONTARE CAPITONAJUL BENEI

安装说明

تعليمات التركيد بطانة الصندوق الخلفك



© Copyright Ford 2017

Printed Copies are uncontrolled

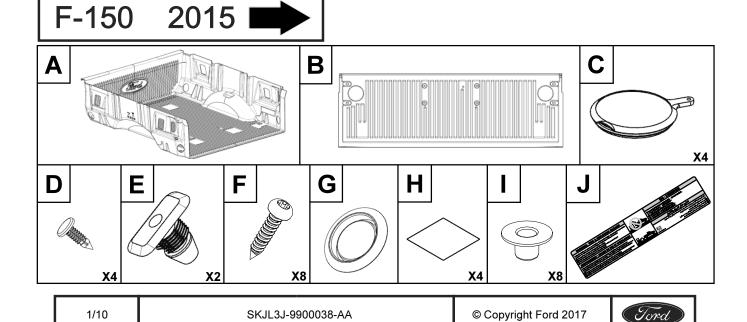
Expert Fitment Required Montage durch Fachmann erforderlich Se necesita realizar el montaje con expertos Montage requis par un expert Il montaggio deve essere effettuato da persone esperte É necessária montagem especializada Montage door erkende reparateur vereist Skal monteres af autoriseret værksted Eksperttilpasning kreves Verkstadsmontering är nödvändig Asennus tehtävä merkkikorjaamossa Vyžadována odborná montáž A szerelés csak szakműhelyben végezhető Wymagane przyrządy specjalistyczne Απαιτείται τοποθέτηση από ειδικό Установка должна выполняться квалифицированным специалистом Uzman Tarafından Takılması Gereklidir

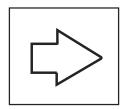
A se monta de către un specialist 需要专业装配

يلزم التثبيت بواسطة خبراء

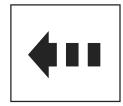
Subject to alteration without notice Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten Sujeto a cambios sin previo aviso Susceptible de modification sans préavis Soggetto a modifiche senza preavviso Suieito a alterações sem aviso prévio Kan zonder kennisgeving worden gewijzigd Kan ændres uden varsel Kan endres uten varsel Kan ändras utan föregående meddelande Oikeudet muutoksiin pidätetään Může dojít ke změně bez upozornění Az előzetes bejelentés nélküli változtatás joga fenntartva Treść może ulec zmianie bez powiadomienia Υπόκειται σε τροποποίηση χωρίς ειδοποίηση Может изменяться без предварительного уведомления Önceden bildirilmeden değişikliğe tabidir Poate fi modificat fără înștiințarea în prealabil 若有变更,恕不另行通知

عرضة للتغيير بدون إخطار

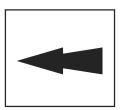




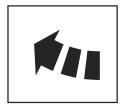
- (EN) Front of Vehicle Arrow
- D Pfeil "Fahrzeugvorderseite"
- E Flecha del frente del vehículo
- F Flèche d'avant du véhicule
- Freccia indicante frontale del veicolo
- P Seta da dianteira do veículo
- ND Pijl "voorzijde auto"
- DK) Pil Køretøjets front
- N Pil for bilens front
- S Pil mot bilens framdel
- SF Ajoneuvon etuosan nuoli
- CZ Šipka označující přední část vozidla
- H Gépjármű elejét jelző nyíl
- PL) Strzałka wskazująca przód pojazdu
- GR Βέλος που υποδεικνύει το μπροστινό μέρος του οχήματος
- TR) Araç Okunun Önü
- **RUS** Стрелка к передней части автомобиля
- RO Săgeată ce indică partea frontală a vehiculului
- ZH-CN 车辆前方箭头
- مقدمة سهم المركبة (AR



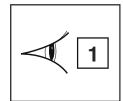
- **EN** Component Movement
- Bauteilrichtung
- Movimiento de componente
- F Mouvement de composant
- Movimento del componente
- P Movimento do componente
- NL Verplaatsen component
- Komponentbevægelse (DK)
- N Komponentbevegelse
- S Komponentrörelse
- SF) Osan liike
- CZ Pohyb součásti
- Alkatrész mozgatása
- PL Ruch podzespołu
- GR Μετακίνηση εξαρτήματος
- TR) Bileşen Hareketi
- **RUS** Направление перемещения компонента
- RO Mişcarea componentei
- ZH-CN 部件运动
- حركة المكون (AR



- **EN** Component Focus
- Pfeil "Komponente"
- Foco del componente
- F Focalisation sur un composant
- Focus sul componente
- P Foco do componente
- NL Focus component
- N Komponentfokus
- Komponentfokus \odot SF Osan kohdistus
- CZ Zaměření součásti
- Alkatrész iránya
- PL Skupienie się na podzespole
- **GR** Εστίαση εξαρτήματος
- TR Bileşen Odak Noktası
- **RUS** Указание на компонент
- RO Concentrare pe componentă
- ②H-CN 部件重心
- تركيز المكون (AR



- EN Curved Component Movement
- Bogenförmige Bauteilrichtung
- Movimiento de componente curvo
- F Mouvement incurvé de composant Movimento curvo del componente
- P Movimento curvo do componente
- NL Verplaats component in gebogen lijn
- DK Buet komponentbevægelse
- N Krummet komponentbevegelse
- S Kurvig komponentrörelse
- SF) Kaartuva osan liike
- CZ Zakřivený pohyb součásti
- H Alkatrész ívben mozgatása
- PL Ruch podzespołu po krzywej
- GR Καμπύλη μετακίνηση εξαρτήματος
- TR Kavisli Bileşen Hareketi
- **RUS** Перемещение компонента по кривой
- RO Mișcare curbă a componentei
- ZH-CN) 部件曲线运动
- حركة المكون المقوس



- See Notes for Installation
- D Siehe "Hinweise zum Einbau"
- E Consulte las notas para la instalación
- F Voir les remarques relatives à la pose
- Vedere Note per l'installazione
- P Ver Observações para a instalação
- NL Zie Aanwijzingen voor montage (DK) Se Bemærkninger vedr. montering
- N Se Merknader for montering
- Se monteringsanvisningar
- SF) Katso Huomioitavaa asennuksessa
- CZ Viz Poznámky k montáži
- H Lásd a szereléshez kapcsolódó megiegyzéseket
- PL Patrz uwagi dotyczące montażu.
- GR Δείτε τις Σημειώσεις για την εγκατάσταση
- TR Montaj için Notlara Bakın
- **RUS** См. инструкции по установке
- (RO) Vezi notele de montaj
- ZH-CN 参见安装说明
- راجع ملاحظات حول التركيب



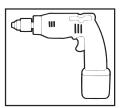
- Clean with Sponge and Water
- Mit Schwamm und Wasser reinigen
- E Limpie con esponja y agua
- F Nettoyer à l'éponge et à l'eau
- Pulire con spugna e acqua
- P Limpar com esponja e água
- NL Reinig met spons en water
- OK Rengør med svamp og vand
- N Rengjør med svamp og vann
- S Rengör med svamp och vatten SF) Puhdista pesusienellä ja vedellä
- CZ Vyčistit houbou a vodou
- H Tisztítsa meg szivaccsal és vízzel
- PD Umyj za pomocą gąbki z wodą
- GR Καθαρίζετε με σφουγγάρι και νερό
- TR Sünger ve Su ile Temizleyin
- **RUS** Вымыть водой и губкой
- RO A se curăţa cu burete şi apă
- (ZH-CN) 海绵蘸水清洁
- نظف بإسفنجة ومياه



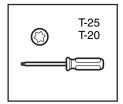


- EN Wipe Clean and Dry
- Sauber wischen und trocknen
- E Trapo limpio y seco
- F Nettoyer et sécher
- Pulire e asciugare
- P Limpar e secar com um pano macio
- ND Veeg schoon en droog
- **OK** Aftør
- N Visk ren og tørr
- S Torka rent och torrt
- SF Pyyhi puhtaaksi ja kuivaa
- CZ Utřete a vysušte
- H Törölje tisztára és szárazra
- (PL) Wytrzyj do czysta i wysusz
- GR Καθαρίστε σκουπίζοντας και στεγνώστε
- TR Silerek Temizleyin ve Kurulayın
- **RUS** Вытереть насухо
- RO Ştergeţi şi uscaţi
- ZH-CN 擦拭干净并晾干

- EN Drill Bit Size
- D Bohrergrößer
- Tamaño de la broca del taladro
- F Taille de mèche
- Misura della punta di trapano
- P Dimensões da broca
- (NL) Maat boor
- **DK** Borehovedstørrelse
- N Borstørrelse
- S Borrstorlekar
- SF Poranterän koko
- CZ Velikost vrtáku
- H Fúróbetét mérete
- Rozmiar wiertła
- Μέγεθος μύτης τρυπανιού
- R Matkap Bit Boyutu
- RUS Размер сверла
- RO Mărime burghiu
- ②H-CN 钻头尺寸
- مقاس لقمة الثقب AR

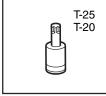


- EN Use Power Drill
- D Bohrmaschine verwenden
- E Utilice un taladro eléctrico
- F Utiliser une perceuse électrique
- Utilizzare il trapano elettrico
- P Utilizar furadeira
- (NL) Gebruik boormachine
- **OK** Brug boremaskine
- N Bruk boremaskin
- S Använd borrmaskin
- SF Käytä porakonetta
- CZ Použít vrtačku
- H Használjon fúrógépet
- PL Użyj wiertarki silnikowej
- GR Χρησιμοποιήστε ηλεκτρικό δράπανο
- TR Elektrikli Matkap Kullanın
- RUS Использовать электродрель
- RO Utilizaţi bormaşina
- ②H-CN 使用电钻
- استخدم مثقابًا كهربائيًا AR



- **EN** Use Torx Driver
- D Torx-Schraubendreher verwenden
- E Utilice un destornillador Torx
- F Utiliser une clé Torx
- Utilizzare il cacciavite Torx

 P Utilizar chave Torx
- NL Gebruik Torx-schroevendraaier
- **DK** Brug torx-skruetrækker
- N Bruk en torx
- S Använd torxnyckel
- SF Käytä Torx-väännintä
- CZ Použít šroubovák Torx
- Használjon torxfejű csavarhúzót
- Użyj wkrętaka Torx
- GR Χρησιμοποιήστε κατσαβίδι Torx
- Torx Anahtarı Kullanın
- **RUS** Использовать насадку Torx
- RO Utilizaţi şurubelniţa Torx
- ZH-CN 使用六角螺丝刀
- استخدم مفك Torx همت



- EN Use Torx Bit (Ratchet)
- D Torx-Dreher (Knagge) verwenden
- E Utilice punta Torx (rueda dentada)
- F Utiliser un embout Torx (sur clé à cliquet)
- Utilizzare la punta Torx (cricchetto)
- P Utilizar chave Torx (catraca)
 NL Gebruik Torx-bit (ratel)
- DK Brug torxbit (klinkehage)
- N Bruk torx-borspiss (sagtannformet)
- S Använd torxinsats
- SF Käytä Torx-kärkeä (räikkä)
- CZ Použijte nástavec Torx (rohatka)
- Használjon torxbetétet (racsnis kulcshoz)
- PL Użyj grotu Torx (grzechotka)
- GR Χρησιμοποιήστε μύτη Torx (καστάνια)
 TR Torx Ucu (Cırcır) Kullanın
- **RUS** Использовать насадку Torx (с трещоткой)
- RO Utilizaţi capul de cheie Torx (clichet) 使用内六角螺钉(棘轮)
- استخدم لقمة Torx (سقاطة) (AR)



- EN Use Torque Wrench
- D Drehmomentschlüssel verwenden
- D Dieimonentsenasserverw
- E Utilice una llave para ajustar

 F Utiliser une clé dynamométrique
- Utilizzare chiave dinamometrica
- D Utilize a chave de torque
- NL Gebruik momentsleutel
- DK Brug momentnøgle
- N Bruk momentnøkkel
- S Använd momentnyckel
- SF Käytä momenttiavainta
 CZ Použijte momentový klíč
- H Használjon nyomatékkulcsot
- PL Użyj klucza dynamometrycznego
- GR Χρησιμοποιήστε ροπόκλειδο
- Tork Anahtarı Kullanın
- (RUS) Использовать динамометрический ключ
- RO Utilizaţi cheia dinamometrică
- ZH-CN 使用扭力扳手
- استخدم مفتاح العزم **(**AR

(EN) NOTES FOR INSTALLATION

Step 5 - If used with Ford bed extender, drill small pilot hole thru dimple. Drill out pilot hole to fit. Step 7 and 8 - Loose fit and center tailgate liner. Step 9 - Torque to 2.5 Nm (1.8 lb-ft). Follow tightening

sequence.
Step 10 - If used with Ford bed extender, drill 3 pilot holes for bed extender anchor bolt and locking pin. Drill out pilot

Step 21 - Insert light switch plug.

Step 22 - The warning label MUST be installed for all applications.

E NOTAS PARA LA INSTALACIÓN

Paso 5: si se utiliza con un extensor de caja Ford, realice una pequeña perforación piloto a través de la marca. Perfore el agujero piloto para instalarlo. Pasos 7 y 8: afloje y centre el protector del portón trasero. Paso 9: ajuste la torsión a 2,5 Nm (1,8 lb-ft). Siga la secuencia de ajuste.

Paso 10: si utiliza un extensor de caja Ford, realice 3 perforaciones piloto para pasar el perno de anclaje y el pasador de bloqueo. Perfore el agujero piloto para instalarlo.

Paso 21: inserte el conector del interruptor de la luz. Paso 22: la etiqueta de advertencia DEBE estar instalada para todas las aplicaciones.

NOTE PER L'INSTALLAZIONE

Punto 5 - Se si utilizza l'estensione Ford, praticare un piccolo foro guida nella fossetta. Praticare il foro guida per il montaggio.

Punti 7 e 8 - Posizionare e centrare il rivestimento del portellone.

Punto 9 - Serrare su 2,5 Nm (1,8 lb-ft). Seguire la sequenza di serraggio.

Punto 10 - Se utilizzato insieme all'estensione Ford, praticare 3 fori guida per i bulloni di ancoraggio dell'estensione e il perno di bloccaggio. Praticare un foro guida per il montaggio.

Punto 21 - Inserire il tappo dell'interruttore luce. Punto 22 - L'etichetta di avvertenza DEVE essere montata per tutte le applicazioni.

NL AANWIJZINGEN VOOR MONTAGE

Stap 5 - Als de Ford-laadbakverlenger wordt gebruikt, boor dan eerst een gaatje voor door het kuiltje. Boor het voorgeboorde gaatje uit op de juiste diameter.

Stap 7 en 8 - Plaats en centreer de achterklepbekleding, maar zet deze niet vast.

Stap 9 - Draai vast met 2,5 Nm (1,8 lb-ft). Draai vast in de aangegeven volgorde.

Stap 10 - Als de Ford-laadbakverlenger wordt gebruikt, boor dan 3 gaatjes voor voor de ankerbouten en borgpen van de laadbakverlenger. Boor de voorgeboorde gaatjes uit op de juiste diameter.

Stap 21 - Plaats plug lichtschakelaar.

Stap 22 - Het waarschuwingslabel MOET bij alle toepassingen worden aangebracht.

HINWEISE ZUM EINBAU

Schritt 5 - Bei Verwendung mit Ford Ladeflächenverlängerung ein kleines Loch in Vertiefung vorbohren. Vorgebohrtes Loch auf endgültiges Maß erweitern.

Schritt 7 und 8 - Heckklappenverkleidung lose anbringen und zentrieren.

Schritt 9 - Mit 2,5 Nm (1,8 lb-ft) festziehen. Anziehreihenfolge beachten.

Schritt 10 - Bei Verwendung mit Ford Ladeflächenverlängerung 3 kleine Löcher für Ankerschraube und Sicherungsstift -

Ladeflächenverlängerung vorbohren. Vorgebohrtes Loch auf endgültiges Maß erweitern.

Schritt 21 - Lichtschalterstopfen einpassen.

Schritt 22 - Warnplakette MUSS für alle Anwendungen angebracht werden.

F REMARQUES RELATIVES À LA POSE

Étape 5 - En cas d'utilisation avec une extension de caisse Ford, forer un petit trou de guidage à travers l'embrèvement. Débourrer le trou de guidage pour l'adapter.

Étapes 7 et 8 - Après l'avoir ajusté lâche sur le hayon, centrer le revêtement.

Étape 9 - Serrer au couple de 2,5 Nm (1,8 lb-po). Respecter l'ordre de serrage.

Étape 10 - En cas d'utilisation avec une extension de caisse Ford, forer 3 trous de guidage pour le boulon d'ancrage de l'extension de caisse et la goupille de blocage. Débourrer le trou de guidage pour l'adapter.

Étape 21 - Insérer l'obturateur du contacteur d'éclairage.

Étape 22 - L'étiquette d'avertissement DOIT être apposée pour toutes les applications.

P OBSERVAÇÕES PARA INSTALAÇÃO

Passo 5 - Se usado com extensor de bagageiro Ford, fure um pequeno orifício piloto através da ondulação. Aumentar o furo piloto para o ajuste correto.

Passo 7 e 8 - Solte o ajuste e o forro central do bagageiro traseiro.

Passo 9 - Aperte com torque de 2,5 Nm (1,8 lb-ft). Siga a sequência de aperto.

Passo 10 - Se usado com o bagageiro Ford, faça 3 furos piloto para o parafuso de ancoragem e para o pino de travamento da caçamba. Aumentar o furo piloto para o aiuste correto.

Passo 21 - Insira o plugue do interruptor da luz.

Passo 22 - A etiqueta de advertência DEVE ser instalada para todas as aplicações.

DK) BEMÆRKNINGER TIL INSTALLATION

Trin 5 - Hvis anvendt med Ford ladforlængeren, skal der bores et lille styrehul gennem hulningen. Bor styrehullet ud, så det passer.

Trin 7 og 8 – Løsn og centrér bagklapforingen.

Trin 9 – Tilstram med moment på 2,5 Nm (1,8 lb-ft). Følg stramningsrækkefølgen.

Trin 10 - Hvis anvendt med Ford ladforlængeren, skal der bores 3 styrehuller til ladforlængerens ankerbolt og låsestift. Bor styrehullet ud, så det passer.

Trin 21 – Isæt stik til lyskontakt.

Trin 22 – Advarselsmærkat SKAL påsættes ved alle installationer.



SKJL3J-9900038-AA © Copyright Ford 2017

4/10

N MERKNADER FOR MONTERING

Trinn 5 – Hvis brukes med Ford bagasjeromsforlenger, så må du bore et lite pilothull gjennom markeringen. Bor pilothullet i passende størrelse.

Trinn 7 og 8 – Løsne festet og midtre baklukeforing. Trinn 9 – Dreiemoment til 2,5 Nm (1,8 lb-ft). Følg strammesekvensen.

Trinn 10 – Hvis brukes med Ford bagasjeromsforlenger, så må du bore tre pilothull for bøyleforankringsbolten og låsestiften. Bor pilothullet i passende størrelse.

Trinn 21 – Sett inn lysbryterpluggen.

Trinn 22 – Advarselsetiketten MA installeres for alle applikasjoner.

S MONTERINGSANVISNINGAR

Steg 5 – Om den används tillsammans med Fords flakförlängare ska man borra ett litet styrhål genom urtaget. Borra styrhålet till rätt storlek.

Steg 7 och 8 – Lossa, passa in och centrera bakluckeskyddet. Steg 9 – Dra åt till 2,5 Nm (1,8 lb-ft). Följ åtdragningsföljden.

Steg 10 – Om den används tillsammans med Fords flakförlängare ska man borra 3 styrhål för ankarbultar och låsstift. Borra styrhålet till rätt storlek.

Steg 21 – Koppla in stickproppen till strömbrytaren.

Steg 22 – Varningsetiketten MASTE monteras för all tillämpning.

SF HUOMIOITAVAA ASENNUKSESSA

Vaihe 5 - Käytettäessä Ford-lavajatkeen kanssa, poraa pieni ohjausreikä sisennyksen läpi. Poraa ohjausreikä sopivan kokoiseksi.

Vaihe 7 ja 8 - Sovita ja keskitä perälaudan vuoraus. Vaihe 9 - Käytä vääntömomenttia 2,5 Nm (1,8 lb-ft). Noudata kiristysjärjestystä.

Vaihe 10 - Käytettäessä Ford-lavajatkeen kanssa, poraa 3 ohjausreikää lavajatkeen ankkuripultille ja lukitussokalle. Poraa ohjausreikä sopivan kokoiseksi. Vaihe 21 - Kytke valopistoke.

Vaihe 22 - Varoitusmerkki ON asennettava kaikissa asennuksissa

(CZ) POZNÁMKY K INSTALACI

Krok 5 – V případě používání se zadními dveřmi Ford vyvrtejte malý vodicí otvor skrz důlek. Vyvrtejte vodicí otvor tak, aby lícoval.

Krok 7 a 8 – Volně umístěte a vycentrujte obložení zadních dveří.

Krok 9 – Utáhněte utahovacím momentem 2,5 Nm (1,8 lb-ft). Postupujte podle utahovací sekvence.

Krok 10 – V případě používání se zadními dveřmi Ford vyvrtejte 3 vodicí otvory pro kotvicí šroub zadních dveří a pojistný čep. Vyvrtejte vodicí otvor tak, aby lícoval.

Krok 21 – Vložte zástrčku spínače světla.

Krok 22 – Výstražný štítek MUSÍ být nainstalován pro všechny aplikace.

H SZERELÉSSEL KAPCSOLATOS MEGJEGYZÉS

5. lépés - Ford plató hosszabbítóval történő használat esetén készítsen egy apró furatot a mélyedésen keresztül. A pontos illeszkedés érdekében bővítse a furatot, ha szükséges.

7. és 8. lépés – Lazítsa meg az illesztést és helyezze középre a platóajtó bélést.

9. lépés - Nyomatékot 2,5 Nm-re beállítani (1,8 lb-ft). Kövesse az alábbi meghúzási sorrendet.

10. lépés – Ford plató hosszabbítóval történő használat esetén készítsen 3 furatot a plató hosszabbító rögzítőcsavar és a zárócsap részére. A pontos illeszkedés érdekében bővítse a furatot, ha szükséges.

lépés – Illessze be a világításkapcsoló csatlakozóját.
 lépés – A figyelmeztető címkét minden alkalmazás esetében fel KELL helyezni.

PL) UWAGI DOTYCZĄCE MONTAŻU

Krok 5 – Jeśli używana jest z przedłużeniem części ładunkowej, wywierć mały otwór prowadzący we wgłębieniu. Aby zamocować, należy wywiercić otwory prowadzące. Kroki 7 i 8 – Poluzuj mocowanie i wykładzinę środkowej tylnej klapy.

Krok 9 – Moment dokręcenia 2,5 Nm (1,8 lb-ft). Postępuj zgodnie z kolejnością dokręcania.

Krok 10 – Jeśli jest używana razem z przedłużeniem części ładunkowej, należy wywiercić 3 otwory prowadzące na śruby kotwowe i kołki zabezpieczające przedłużenia części ładunkowej. Aby zamocować, należy wywiercić otwór prowadzący.

Krok 21 – Włóż wtyczkę przełącznika światła.

Krok 22 – NALEŻY zamontować etykietę ostrzegawczą dla każdego rodzaju aplikacji.



GR) ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Βήμα 5 - Αν χρησιμοποιείται με επέκταση καρότσας Ford, διανοίξτε μικρή οπή-οδηγό στο κοίλωμα. Για την τοποθέτηση, ανοίξτε μια οπή-οδηγό.

Βήμα 7 και 8 - Τοποθετήστε χαλαρά την επένδυση της πόρτας της καρότσας και κεντράρετέ την.

Βήμα 9 - Σφίξτε έως τα 2,5 Nm (1,8 lb-ft). Τηρήστε την ακολουθία σύσφιξης.

Βήμα 10 - Αν χρησιμοποιείται με επέκταση καρότσας Ford, ανοίξτε 3 οπές-οδηγούς για το μπουλόνι στήριξης και τον πείρο ασφάλισης της επέκτασης καρότσας. Για την τοποθέτηση, ανοίξτε μια οπή-οδηγό.

Βήμα 21 - Εισαγάγετε βύσμα διακόπτη φώτων. Βήμα 22 - Η ετικέτα προειδοποίησης ΠΡΕΠΕΙ να εγκαθίσταται για όλες τις εφαρμογές.

RUS)

ПРИМЕЧАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Шаг 5. При использовании с удлинителем платформы Ford просверлить небольшое направляющее отверстие через углубление. Для установки просверлить направляющее отверстие. Шаги 7 и 8. Ослабить элементы крепления защитного покрытия заднего борта. Шаг 9. Затянуть с моментом 2,5 H·м (1,8 фунто-футов). Соблюдать последовательность затяжки.

Шаг 10. При использовании с удлинителем грузовой платформы просверлить 3 направляющих отверстия под анкерные болты и установочный штифт удлинителя. Для установки просверлить направляющее отверстие. Шаг 21. Вставить разъем выключателя освещения. Шаг 22. Предупреждающая наклейка ДОЛЖНА быть установлена в любом случае.

ZH-CN) 安装说明

步骤 5 - 如果要与福特皮卡车箱扩展架配合使用 请在凹处钻一个小导孔。钻出一个大小合适的导孔。 步骤7和8-松动配合并让后挡板衬垫居中。 步骤 9 - 以 2.5 Nm (1.8 lb-ft) 扭矩拧紧。请遵循拧紧顺序。 步骤 10 - 如果要与福特皮卡车箱扩展架配合使用, 请为皮卡车箱扩展架锚栓和插捎钻 3 个导孔。 钻出一个大小合适的导孔。 步骤 21 - 插入灯开关插头。 步骤 22 - 所有应用都必须粘贴警告标签。



TR) MONTAJ İÇİN NOTLAR

Adım 5 - Ford bagaj havuzu uzatıcı ile birlikte kullanılıyorsa, döşeme çukuruna küçük pilot delik açın. Pilot deliği uyacak sekilde genişletin.

Adım 7 ve 8 - Gevşek şekilde yerleştirin ve bagaj kapağı kaplamasıyla hizalayın.

Adım 9 - 2,5 Nm (1,8 lb-ft) ile sıkın. Sıkma sırasını takip edin. Adım 10 - Ford bagaj havuzu uzatıcıyla kullanılıyorsa, bagai havuzu uzatıcı sabitleme cıvatası ve kilitleme pimi icin 3 pilot delik delin. Pilot deliği uyacak şekilde genişletin. Adım 21 - Aydınlatma anahtarı fişini takın.

Adım 22 - Uyarı etiketi tüm uygulamalar için takılmış OLMALIDIR.

RO)

NOTE DE MONTAJ

Pasul 5 - Dacă utilizați cu extensia de benă Ford, executați un mic orificiu pilot prin adâncitură. Perforați orificiul pilot astfel încât să permită montajul.

Paşii 7 şi 8 - Montaţi liber şi centraţi capitonajul oblonului. Pasul 9 - Strângeţi la un cuplu de 2,5 Nm (1,8 lb-ft). Respectați secvența de strângere.

Pasul 10 - Dacă utilizați cu extensia de benă Ford, executați 3 orificii pilot pentru şurubul de ancorare şi ştiftul de blocare ale extensiei de benă. Perforați orificiul pilot astfel încât să permită montajul.

Pasul 21 - Introduceți fișa comutatorului lămpii.

Pasul 22 - Eticheta de avertizare TREBUIE instalată pentru toate aplicațiile.

AR

ملاحظات حول التركبب

الخطوة -5 في حالة الاستخدام مع موسع السطح من Ford، اثقب فتحة دليلية صغيرة من خلال نقرة. أكمل ثقب الفتحة الدليلية حتى تكون مناسبة.

الخطوة 7 و8 - قم بتركيب بطانة الباب الخلفي ووضعها مركزيًا على نحو مرتخ ومناسب.

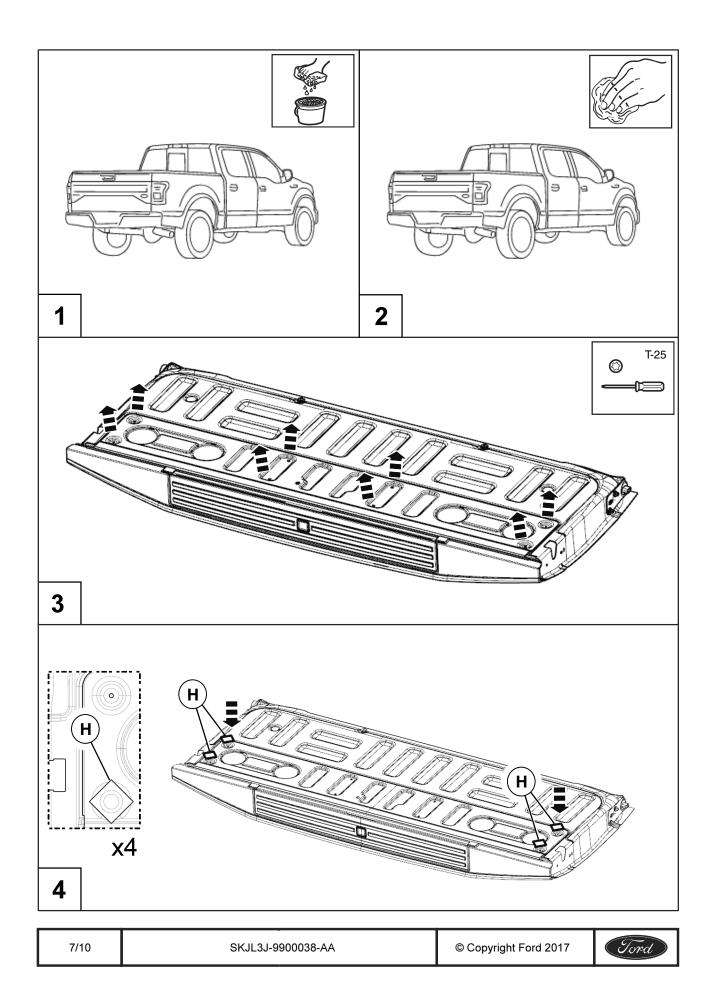
قدم). اتبع تسلسل الربط.

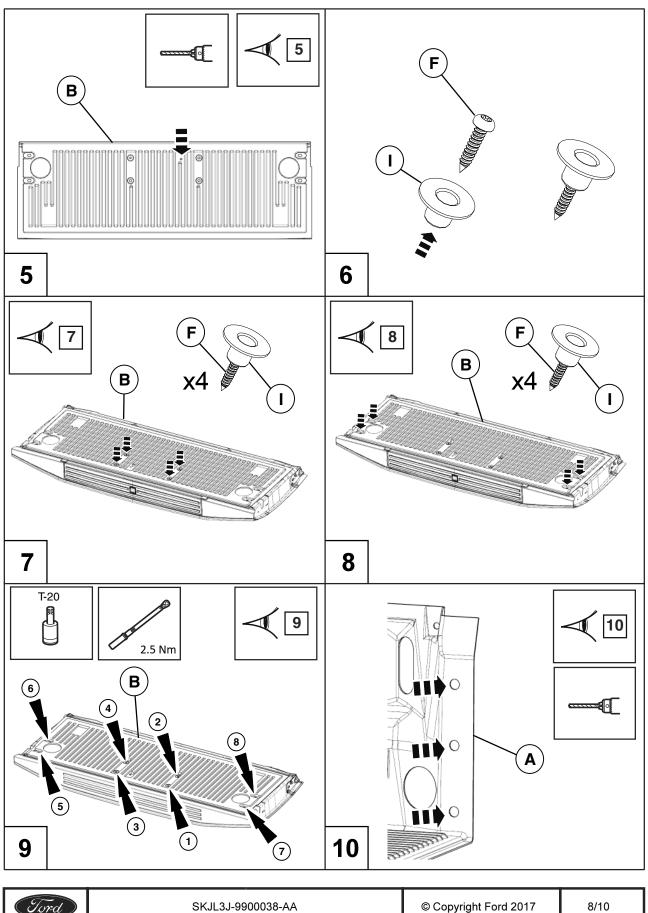
الخُطوة 10 - في حالة الاستخدام مع موسع السطح من Ford، اثقب 3 فتحات دليلية لمسمار تثبيت موسع السطح ومسمار الزنق. أكمل ثقب الثقب الدليلي حتى يكون مناسبًا.

الخطوة 21 - أدخل قابس مفتاح الضوء.

الخطوة 22 - يجب تركيب ملصق التحذير لجميع التطبيقات.







Tord © Copyright Ford 2017 SKJL3J-9900038-AA

